

## 1. Zakres

Niniejsze ogólne warunki sprzedaży stanowią integralną część wszystkich umów sprzedaży zawieranych przez Solvay, o ile Strony nie uzgodnią inaczej. Ogólne warunki umowne Kupującego zostają niniejszym wyraźnie wyłączone, bez względu na czas, w którym zostaną przedstawione firmie Solvay. Niniejsze ogólne warunki sprzedaży stosują się również do wszystkich późniejszych zamówień Kupującego.

Wszelkie zawarte w dokumentacji Kupującego postanowienia, późniejsze w stosunku do oferty Solvay lub zamówienia, które zmieniają niniejsze Ogólne warunki sprzedaży, nie posiadają mocy prawnej, o ile Solvay nie wyrazi na to zgody w formie pisemnej.

Niniejsze Ogólne warunki sprzedaży zostały dostarczone Kupującemu przed sprzedażą produktu, aby Kupujący mógł się z nimi zapoznać.

## 2. Oferty handlowe i zamówienia

**2.1.** Oferty handlowe firmy Solvay nie są wiążące oraz mogą zostać zmienione w każdym czasie, nawet jeśli zawierają termin ważności. Żadne wniesione przez Kupującego zmiany w ofercie handlowej nie są prawomocne, jeśli nie zostały zaakceptowane przez Solvay w formie pisemnej.

**2.2.** Zamówień nie można uznać za zaakceptowane, o ile nie zostaną potwierdzone przez Solvay w formie pisemnej, bez względu na to, czy zostały złożone pocztą, u przedstawicieli firmy Solvay lub poprzez podmioty pośredniczące. Potwierdzenie odbioru zamówienia nie stanowi jego akceptacji.

## 3. Ceny i warunki płatności

**3.1.** W zakresie dopuszczonym przez prawo, jeśli w okresie pomiędzy złożeniem zamówienia a dostawą towaru wystąpią nadzwyczajne okoliczności mające wpływ na bilans ekonomiczny Umowy sprzedaży, cena i warunki płatności mogą ulec zmianie w takiej mierze, jaka jest konieczna do przywrócenia pierwotnego bilansu ekonomicznego Umowy. W takich przypadkach firma Solvay zobowiązuje się do powiadomienia Kupującego o zastosowaniu nowej ceny, zaś Kupujący ma prawo anulować zamówienie w ciągu siedmiu (7) dni od dnia powiadomienia o nowej cenie. Jeśli Kupujący nie skorzysta z tego prawa w wymienionym terminie, uznaje się, że nowe warunki zostały przez niego zaakceptowane i stają się integralną częścią Umowy sprzedaży.

**3.2.** O ile co innego nie zostało wskazane w formie pisemnej:

- ceny nie zawierają podatku VAT ani żadnych innych podatków;

- obowiązuje termin płatności wynoszący trzydzieści (30) dni od daty faktury.

**3.3.** Niedokonanie płatności z tytułu dowolnej faktury uznaje się za istotne naruszenie warunków Umowy uprawniające Solvay do zawieszenia wszystkich kolejnych dostaw lub rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym z winy Kupującego. Opłaty karne z tytułu opóźnienia płatności są wymagalne od dnia następującego po terminie lub okresie płatności wskazanym na fakturze lub uzgodnionym w Umowie, w sposób automatyczny, bez obowiązku wezwania do zapłaty oraz bez uszczerbku dla jakichkolwiek innych praw do odszkodowania. Wysokość opłaty z tytułu opóźnienia jest równa stopie procentowej stosowanej przez Europejski Bank Centralny do najnowszych operacji refinansowych powiększonej o dziesięć procent (10%). Ponadto w ramach zwrotu kosztów z tytułu odzyskiwania należności oraz w myśl istotnych postanowień dyrektywy europejskiej w sprawie zwalczania opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych, Kupujący obciążony zostaje również ustaloną kwotą uzasadnionych kosztów odzyskiwania należności z tytułu oryginalnej faktury oraz wszelkich kosztów dodatkowych.

W przypadku znaczącego obniżenia współczynnika wypłacalności Kupującego Solvay zastrzega prawo do wymagania złożenia przez Kupującego gwarancji zapłaty albo anulowania wszelkich pozostałych, niezrealizowanych zamówień.

## 4. Dostawa i wady towaru

**4.1.** Wszystkie terminy dostaw podane przez Solvay mają charakter orientacyjny i nie są w żaden sposób wiążące. Solvay nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek opóźnienia dostaw. Dopuszczalne są dostawy częściowe i fakturowanie częściowe.

**4.2.** Jeśli Strony nie uzgodniły konkretnych warunków Incoterm (w myśl aktualnie obowiązującego wydania Międzynarodowych Reguł Handlu Międzynarodowej Izby Handlowej zawierających interpretację warunków handlowych), ryzyko utraty lub uszkodzenia towaru przechodzi na Kupującego loco fabryka, a dostawa następuje w momencie udostępnienia towaru do odbioru przez Kupującego lub w jego imieniu.

**4.3.** W przypadku stwierdzenia widocznych lub jawnych wad, Kupujący zobowiązany jest natychmiast, w momencie odbioru towaru, poinformować Solvay w formie pisemnej. W przypadku wad utajonych lub ukrytych, Kupujący zobowiązany jest powiadomić Solvay natychmiast po ich stwierdzeniu.

## 5. Zastrzeżenie własności

**5.1.** Pomimo tego, że ryzyko związane z towarem przechodzi na Kupującego zgodnie z postanowieniami zawartymi w paragrafie 4, prawomocny i skuteczny tytuł własności do towaru i związanych z nim korzyści przysługuje Solvay i nie przechodzi na Kupującego do momentu zapłaty pełnej ceny towaru. Towar dostarczony do Kupującego, ale niestanowiący jego własności jest w niniejszym dokumencie zwany „Towarem zastrzeżonym”.

**5.2.** Kupujący zobowiązany jest przyjąć Towar zastrzeżony, jako powiernik i depozytariusz firmy Solvay. W tym zakresie Kupujący zobowiązany jest przechowywać Towar zastrzeżony zidentyfikowany jako własność firmy Solvay na koszt własny, oddzielnie od towaru należącego do Kupującego jak również towaru podmiotów zewnętrznych, w prawidłowych i bezpiecznych warunkach. Przechowywany przez Kupującego Towar zastrzeżony musi być objęty ubezpieczeniem na kwotę równą kwocie jego wymiany.

**5.3.** Kupujący nie ma prawa dysponować Towarem zastrzeżonym w celu przekazania zabezpieczenia swoim wierzycielom, jak również w szczególności w celu wniesienia opłaty, zrealizowania umowy kupna-sprzedaży albo ustanowienia zastawu.

**5.4.** Jeśli Kupujący naruszy niniejszą Umowę, w szczególności w zakresie płatności, Solvay lub jej przedstawiciel ma prawo do natychmiastowego przejęcia i trwałego zatrzymania wszelkich Towarów zastrzeżonych oraz podjęcia wszelkich działań koniecznych do ich odzyskania. Wszelkie poniesione przez Solvay lub jej przedstawiciela koszty posiadania ponosi Kupujący.

**5.5.** Jeśli Kupujący przetworzy Towar zastrzeżony lub zmiesza go z innymi towarami, Solvay uzyskuje prawa współwłasności do produktu finalnego w części równoważnej wartości Towaru zastrzeżonego przetworzonego lub zmieszanego w związku z produkcją produktu finalnego.

**5.6.** W przypadku odsprzedaży lub utraty Towarów zastrzeżonych, Kupujący jest zobowiązany przekazać Solvay kwoty otrzymane w związku z taką odsprzedażą lub utratą.

## 6. Gwarancja

**6.1.** O ile co innego nie zostanie wyraźnie uzgodnione pomiędzy stronami, Solvay gwarantuje, że dostarczony towar jest zgodny ze specyfikacją wydaną przez Solvay w momencie wysyłki towaru. Wszelkie informacje techniczne dostarczone przez Solvay przed i/lub w czasie użytkowania towaru są udzielane przez Solvay w dobrej wierze, ale bez jakiegokolwiek gwarancji, bez względu na to czy zostały przekazane w formie ustnej, czy pisemnej.

**6.2.** Przetwarzanie i użytkowanie towarów jest podejmowane przez Kupującego wyłącznie na jego własne ryzyko. Po przeprowadzeniu przetwarzania lub zużyciu towaru Kupujący nie ma prawa występować z jakąkolwiek reklamacją z tytułu nieprzestrzegania wyżej wymienionej gwarancji. Kupujący zobowiązany jest do niezależnego określenia zgodności towaru z przeznaczeniem i metodą jego użytkowania.

**6.3.** Za wyjątkiem gwarancji wymienionych w tym dokumencie, Solvay nie składa żadnych oświadczeń ani nie udziela w związku z dostarczonym towarem lub dowolną jego częścią żadnych innych gwarancji wyraźnych lub dorozumianych w pełnym zakresie dopuszczonym przez prawo. Niniejszym wyłączone zostają wszystkie warunki, oświadczenia i gwarancje, zarówno wyrażone jak i dorozumiane, obowiązujące z mocy prawa albo inne, włącznie z dorozumianą gwarancją przydatności handlowej, przydatności do określonego celu lub nienaruszania praw stron trzecich.

## 7. Ograniczenie odpowiedzialności

**7.1.** W zakresie dopuszczonym przez prawo oraz bez względu na charakter roszczenia, odpowiedzialność Solvay wynikająca z umowy i umów dodatkowych ogranicza się, według wyłącznego uznania Solvay, do wymiany lub zwrotu ceny wadliwych albo brakujących towarów. Niemniej bez względu na powyższe postanowienie Kupujący jest uprawniony, w ramach obowiązującego prawa, do wymagania konkretnego sposobu wykonania lub rozwiązania Umowy. Wszelka inna odpowiedzialność, włącznie między innymi z odpowiedzialnością za utratę zysku, szkody pośrednie lub wtórne, jest wyłączona w zakresie dopuszczonym przez prawo.

**7.2.** Towar wadliwy jest towarem niezgodnym ze specyfikacją określoną przez Solvay lub, w danym przypadku, specyfikacją uzgodnioną pomiędzy Solvay a Kupującym.

**7.3.** Reklamacje nie zwalniają Kupującego z obowiązku zapłaty ceny dostarczonego towaru. Niezastosowanie się do postanowień zawartych w powyższym postanowieniu zostanie uznane za zwiokę w płatności.

## 8. Opakowanie

**8.1.** Opakowanie towaru jest przez Solvay przekazywane na zasadach wypożyczenia i pozostaje jej własnością. Opakowanie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania sprzedanego towaru. Za wszelkie wypadki związane z opakowaniem wyłączną odpowiedzialność ponosi Kupujący, użytkownik lub depozytariusz towaru. Opakowanie podlega zwrotowi do Solvay w dobrym stanie oraz w określonym przez Solvay terminie. Jeśli opakowanie nie zostanie zwrócone w określonym czasie, ulegnie zniszczeniu lub ulegnie pogorszeniu jego jakości, Solvay jest uprawniona, bez obowiązku uprzedzenia, zafakturować Kupującemu: koszt wymiany opakowania, w którym to przypadku Kupujący staje się właścicielem wymienionego opakowania; albo koszt przywrócenia opakowania do pierwotnego stanu. Solvay ma również prawo do dochodzenia od Kupującego odszkodowania z tytułu straty poniesionej na skutek niezastosowania się przez Kupującego do powyższego postanowienia.

**8.2.** Przeniesienie tytułu własności do opakowania: Jeśli własność opakowania zostanie przeniesiona na Kupującego, Kupujący jest zobowiązany do usunięcia wszelkich odniesień do poprzedniego właściciela oraz nie ma prawa używać opakowania do jakichkolwiek celów niezgodnych z jego pierwotnym przeznaczeniem.

**8.3.** Ponowne badania opakowania: Jeśli na podstawie harmonogramu zgodnego z obowiązującymi przepisami opakowanie podlega okresowym badaniom, data ostatniego badania musi być umieszczona na opakowaniu. Kupujący oświadcza, że posiada świadomość tego obowiązku. Solvay nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wypadki związane z opakowaniem, pustym lub pełnym, w przypadku, gdy opakowanie zostanie przekazane Kupującemu albo nie zostanie zwrócone Solvay przed terminem kolejnego badania.

**8.4.** Opakowanie dostarczone przez Kupującego: Kupujący ponosi odpowiedzialność za dobór i jakość opakowania przeznaczonego do przechowywania towaru. Kupujący zobowiązany jest dostarczyć opakowanie zgodne z obowiązującymi przepisami.

## 9. Siła wyższa

Okoliczności siły wyższej oraz, na zasadzie ogólnej, wszystkie okoliczności, które mogą uniemożliwić, opóźnić produkcję albo wysyłkę bądź spowodować zmniejszenie ilości towaru, powoduje, że Solvay jest uprawniona do rozwiązania umowy, zmniejszenia ilości dostawy albo zawieszenia wykonania Umowy, natomiast Kupujący nie jest uprawniony do odszkodowania w okresie działania okoliczności siły wyższej. Pojęcia „siły wyższej” i „okoliczności” odnoszą się do wszelkich przyczyn, zdarzeń albo okoliczności pozostających poza zasadną kontrolą Solvay oraz w szczególności obejmują: wojnę, mobilizację wojska, strajk lub lokaut, zamieszki, spór pracownicy, awarię maszyn lub wstrzymanie działalności produkcyjnej fabryki, wybuch, pożar, katastrofę naturalną, problemy z pozyskaniem surowców lub energii elektrycznej oraz wszelkiego rodzaju interwencje władz publicznych. W przypadku ustrzygnięcia się zdarzeń i okoliczności siły wyższej przez co najmniej dziesięć dni, Solvay ma prawo rozwiązać umowę za wypowiedzeniem ze skutkiem natychmiastowym.

## 10. Zrzeczenie się praw / rozdzielnosc postanowień umowy

**10.1.** Jeśli dowolne postanowienie zawarte w niniejszych Ogólnych warunkach sprzedaży okaże się nieważne lub nieskuteczne, pozostałe postanowienia obowiązują zachowując swoją ważność i znaczenie. W takich przypadkach Strony zobowiązane są w miarę możliwości i w dobrej wierze zastąpić nieważne i/lub nieskuteczne postanowienie albo postanowienia ustanowieniem lub postanowieniami ważnymi, o znaczeniu prawnie i ekonomicznie najbliższym nieważnemu i/lub nieskutecznemu postanowieniu lub postanowieniom.

**10.2.** Żadne zrzeczenie się jakiegokolwiek praw wynikających z niniejszych Ogólnych warunków sprzedaży nie może zostać uznane za skuteczne, jeśli nie zostanie przedstawione w formie pisemnej podpisanej przez stronę zrzekającą się praw. Żadne zrzeczenie się praw wynikających z niniejszych Ogólnych warunków sprzedaży nie może również zostać uznane za zrzeczenie się któregośkolwiek z takich praw lub innych praw wynikających z tego dokumentu w przyszłości. Żadne zrzeczenie się praw wynikających z naruszenia niniejszych Ogólnych warunków sprzedaży nie oznacza późniejszego zrzeczenia się praw wynikających z naruszenia postanowień tego dokumentu.

## 11. Prawo właściwe / jurysdykcja

Niniejsze Ogólne warunki sprzedaży i wszelkie umowy powiązane podlegają prawu obowiązującemu w kraju siedziby firmy Solvay i muszą być zgodnie z tym prawem interpretowane, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów. Wszelkie spory pomiędzy Stronami powstałe w związku z tą Umową podlegają rozstrzygnięciu przez sądy z jurysdykcją miejscową dla siedziby Solvay.